

郵便

2019年2月 広報委員会

切手の種類

郵送先別に、Nederland と Internationaal、 の2種類。

オランダ国内 20g までの場合 Nederland 「1」、20g 以上 50g までの場合 Nederland 「2」 または 「1」 を2枚となる。

	Nederland	Internationaal
0-20g	 €0.87	 €1.40
20-50g	 €1.74	 €1.45 + €1.45

日本向けの切手は internationaal を使用。他の切手でも料金が満たされていれば発送可能。

切手が購入できる場所：AH や bruna ・ Twister ・ Primera などの文房具店。

切手の購入や小包の発送が可能。小包用の箱も購入可能。

郵便に関するオランダ語

オランダ語	日本語	オランダ語	日本語	オランダ語	日本語
postkantoor	郵便局	retour afzender	差出人戻し	aan de bewoner(s) van	こちらにお住まいの方(々)へ
Geschenk	贈り物	van (afzender)	～より(送り主)	binnenland	オランダ国内
Postzegel	切手	douane	税関	buitenland	オランダ国外
getekend/ handtekening	署名	verzendbewijs	バーコード付きの 税関告知書(送り状)	binnen europe	ヨーロッパ内
douaneverklaring	税関告知書	aan (geadresserde)	様へ(宛て先)	buiten europe	ヨーロッパ外
brievenbus	ポスト	priority⇄ standard	航空便⇄普通郵便 (船便など)		

オランダから発送の 日本あて郵便料金

(通貨ユーロ)

(2019年1月現在)

◎ Brief 書状、印刷物、小型包装物

	送料	必要切手枚数
0~20g	1.45	1 x internationaal
20~50g	2.90	2 x internationaal
50~100g	4.35	3 x internationaal
100~350g	8.70	6 x internationaal
350g~2kg*	15.40	11 x internationaal

*2kg を超えるものは Pakket 扱い
 最小サイズ 14×9cm
 最大サイズ 38×26.5×3.2cm
 郵便ポストに入らないサイズは
 Pakket の料金を参照

◎ Pakket 重量2kgまでの小包 (Track & Trace なし 追跡不可)

	送料
0~2kg	18.20

- 最大サイズ 100 x 50 x 50cm
- Douaneverklaring (税関告知書) 貼付
(実物は緑色) 下記図参照

◎ Pakket 重量20kgまでの小包 (Track & Trace あり 追跡可)

	送料
0~2kg	24.30
2~5kg	34.30
5~10kg	58.30
10~20kg	105.30

- 最大サイズ 100 x 50 x 50cm
- 最大重量 20kg まで。
- 小包は書留と同様の扱い。
- verzendbewijs というバーコード付の税関告知書 (送り状) 貼付
- 紛失の場合、賠償クレーム可能。

PRIORITY PRIORITAIRE

Douaneverklaring CN22

Mag ambtshalve worden geopend / May be opened officially
 Belangrijk! Zie instructies achterzijde

Geschenk / Gift Handelsmonster / Commercial sample
 Documenten / Documents Overig / Other

Aantal en gespecificeerde inhoudsomschrijving Quantity and detailed description of contents	Gewicht Weight (gram)	Waarde Value (€)

Alleen voor handelszendingen / For commercial items only
 Goederencode en land van oorsprong (indien bekend)
 If known, HS tariff number and country of origin of goods

Totaal gewicht
Total weight (gram)

Totale waarde
Total value (€)

Ik, de afzender, verklaar dat bovenstaande juist is ingevuld en dat de zending geen gevaarlijke goederen bevat of andere inhoud die door de wet of de toepasselijke algemene voorwaarden van TNT Post BV is verboden.
 I, the sender, certify that this declaration is correct and that this item does not contain any dangerous goods or other content prohibited by legislation or by the applicable general conditions of TNT Post BV.

Datum / Date: 20

Handtekening / Sender's signature

CN23 Pakket, Aangekend Pakket buiten de Europese Unie en BriefPakket met Verzekeringservice buiten de Europese Unie (tot 38 kg)

Uw naam:
 Eufoniem
 Straat:
 Postcode en plaats:
 Land: THE NETHERLANDS

Uw bestemmingsland:
 OEC 879783 & NL

Uw verzendbewijs:
 Met Track & Trace
 Aangekend
 Met Verzekeringservice

LET OP: de prijs zal alleen alleen resulteert bij handhaving van verzekeringsdienst en omring

Duaneverklaring (1)	Handtekening	Festuur	Certificaat	Licentie	Totaal aantal pakketten (1,2)
<input type="checkbox"/> Geschenk <input type="checkbox"/> Handelsmonster	<input type="checkbox"/> Documenten <input type="checkbox"/> Overig	<input type="checkbox"/> Pakket	<input type="checkbox"/> Certificaat	<input type="checkbox"/> Licentie	

Handtekening afzender

英語サイトはこちら www.postnl.nl/en/

ポストカウンターに置いてある「Posttarieven」(料金表)も参照。

知っていると便利

1 2月切手 (Decemberzegel)

11 月下旬になるとクリスマス・新年のカード用に特別切手が販売される。

オランダ国内宛なら通常より割安な 12 月切手が見える。

20 枚綴りのシートになっていて、バラでは買えない。

また国外に出すときには額面どおりの切手としか使えない。

この 12 月切手でカードを送れるのは、発売日から翌年の 1 月上旬まで。

その期間を過ぎると、切手自体は一年を通して使用できるが、正規の郵便料金との差額を追加で支払わなければならない。

不在連絡票

小包や速達、書留の配達時に留守だった場合、郵便受けの中に下記のような

通知が入っている。主なものは「連絡票」と「引き取り通知」の 2 種類。

どちらにも まず、宛先人と差出人の住所と氏名、配達時間が記されている。

次に、具体的処置が書かれている。

連絡表

The image shows a Dutch postal notice form. On the left, there are fields for 'Datum' (21-10-18), 'Geachte heer/mevrouw', and 'Huisnummer'. Below these are several checkboxes: 'Uw pakket is bezorgd bij de burens op nummer' (unchecked), 'We komen morgen weer bij u langs (uitgezonderd zon- en feestdagen)' (checked), 'Betaal € gepast aan de bezorger' (unchecked), 'We komen een pakket bij u ophalen' (unchecked), 'Uw pakket wordt op verzoek van de afzender retour gestuurd' (unchecked), and 'We kwamen voor de 2e keer een pakket bij u ophalen. Neem contact op met de ontvanger' (unchecked). There is a QR code and a barcode at the bottom left. On the right, there is an orange box with the text 'Wilt u zelf bepalen wanneer en waar we uw pakket bezorgen?' and 'Dat kan tot 22.00 uur eenvoudig op postnl.nl/nietthuis. Gebruik hiervoor de niet-thuis code: KG89822064'. Below this is a QR code and the text 'Scan de QR-code met de PostNL App'. Arrows point from the text on the right to the checkboxes and the QR code area.

Uw pakket is bezorgd bij de burens op Nummer 〇×
小包をご近所の〇×番のお宅に預けました。

We komen morgen weer bij u langs (uitgezonderd zon-en feestdagen)
再配達します。(日曜祝日を除く)

引き取り通知

郵便物は持ち帰ったので窓口まで引き取りに来るよという通知。

どこの郵便局で保管しているかが記されている。(郵便局名を確認する)

郵便局に取りに行く場合、この通知とパスポートや ID カード等の身分証明書を持参する。

U kunt de zending vanaf de eerstvolgende werkdag na 10:00 uur (op maandag na 13:30 uur) gedurende drie weken afhalen op postvestiging.

「郵便物は、翌営業日の 10 時以降 (月曜日の場合は 13:30 以降)、3 週間以内に該当の郵便窓口にてお受け取りください。」というところにチェックがあれば、指定の郵便局に取りに行く。